

Hello Friend, Announcing "The Four Hijabs" with Arabic subtitles and our holiday show! [View Online](#) Or [Forward](#) to a friend.



***The Four Hijabs* Launches Arabic Subtitles**

For a project that represents any number of firsts for us—first animated short film, first adaptation of Dr. Manal Hamzeh's groundbreaking scholarship, first in-depth exploration of Qur'anic verses, and now, first digital production with Arabic subtitles—it's become abundantly clear that *The Four Hijabs*, with all its collective firsts, continues to expand our notions of audience.

But it's this latest first that catapults the film into the stratosphere, positioning it within discourses and debates that grip the Arabic-speaking world, and connecting us to a conversation and audience to whom Silk Road Rising has long sought to be relevant.



Translated by Hamzeh herself, the subtitles not only return the story to her mother tongue, they render it accessible to millions of Arabic speaking Muslims advocating for gender justice within the context of their faith. Knowledge of English is no longer a barrier or prerequisite to grappling with the ideas in this complex and entertaining 12-minute film. At least not for those who read Arabic.

And of course, our long term hope is to commission further translations of the film: Bengali, Farsi, Indonesian, Turkish, and Urdu are all languages that come to mind, as do any number of African and European tongues. Make no mistake, these translations will take time—but if the end result is a narrative as widely accessible as possible, then I consider it time and energy well spent. Hey, we're all entitled to dream.

So in the spirit of feminist ijtihad, long live [The Four Hijabs](#) with Arabic subtitles!



***Christmas at Christine's* Tickets On Sale Now**

Christmas at Christine's

Written and Performed by Christine Bunuan
Directed by J.R. Sullivan

This new holiday musical revue puts a Silk Road spin on the Christmas season. Chicago favorite Christine Bunuan invites you into her world with *Christmas at Christine's*. Journey from California to Chicago to the Philippines to a Catholic-Jewish household, as Christine sings her way through the holiday songbook and a lifetime of yuletide memories.

December 1 - 23, 2016 / Thurs - Sun

*Added Performances 12/20 and 12/21 at 7:30pm

\$25 Adults / \$15 Students

Performances at Silk Road Rising
77 W. Washington St. | Chicago, IL

[Subscribe](#)

[Past Issues](#)

[Translate](#) ▼

[RSS](#)



Let's Stay Connected:



You are receiving this email because you are a Silk Road Rising supporter.

[Unsubscribe](#) | [Update your profile](#) | [Forward to a friend](#)

Copyright © 2016 All rights reserved.

Silk Road Rising 150 N Michigan Ave Ste 1970 Chicago, IL 60601 USA